

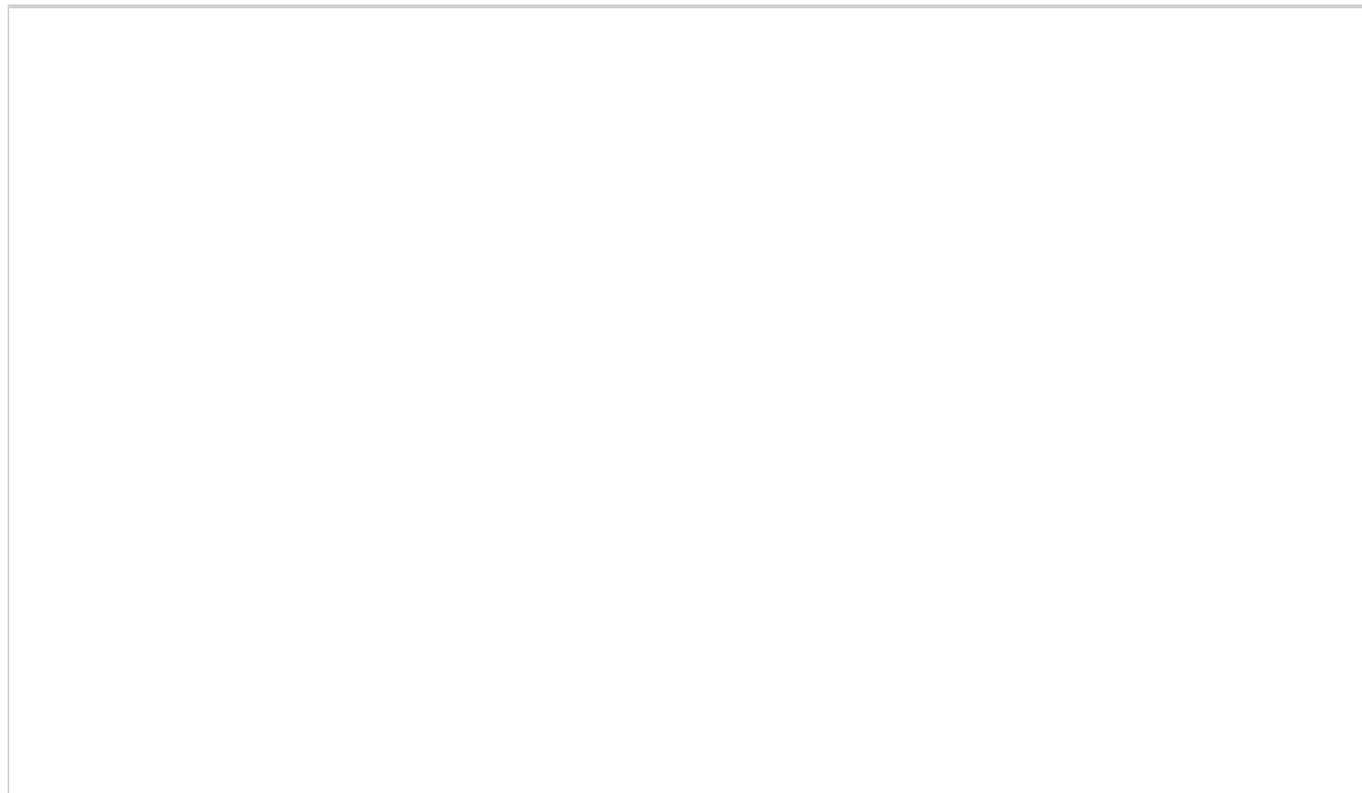
## Содержание

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| <b>Инструкции к телефонам .....</b> | <b>2</b>  |
| <b><i>Yealink</i> .....</b>         | <b>2</b>  |
| Модель T22p .....                   | 2         |
| Модель T31p .....                   | 3         |
| Модель T41p .....                   | 6         |
| Модели w52p и w56p .....            | 8         |
| <b><i>Panasonic</i> .....</b>       | <b>10</b> |
| Модель kx-hdv130rub .....           | 10        |
| <b><i>Atcom</i> .....</b>           | <b>12</b> |
| Модель а41 .....                    | 12        |

# Инструкции к телефонам

**Yealink**

**Модель T22p**



## V. Основные функции SIP-телефона

### 1. Осуществление звонков

- Поднимите трубку, наберите номер или нажмите на клавиатуру <Адрес> для просмотра списка контактов и нажмите [#SEND] на клавиатуре или кнопку <Вызов> в экранном меню телефона.
- Для звонка в режиме громкой связи нажмите наберите номер или нажмите на клавиатуру <Адрес> для просмотра списка контактов и нажмите [#SEND] на клавиатуре или кнопку <Вызов> в экранном меню телефона.
- Повторный набор:** нажмите кнопку для отображения последнего вызванного номера. В данном режиме можно отредактировать набранный номер и вызвать его с другой линии, если потребуется, нажав кнопку соответствующей линии. Для повторного набора без редактирования нажмите кнопку [#SEND] на клавиатуре или кнопку <Вызов> в экранном меню телефона.
- Набор из списка контактов:** Нажмите кнопку [▼] на клавиатуре или кнопку <Адрес> в экранном меню телефона, кнопками [▲] и [▼] выберите нужную запись и нажмите [#SEND] на клавиатуре или кнопку <Вызов> в экранном меню телефона.
- Набор из истории вызовов:** нажмите [▲] на клавиатуре или <Истор> в экранном меню телефона, кнопками [▲] и [▼] выберите нужную запись и нажмите [#SEND] на клавиатуре или кнопку <Вызов> в экранном меню телефона.

**Правила набора номера:**  
(на примере сети SIPNET)

Для того чтобы позвонить на стационарный телефон России наберите **7 (код России)**, код города и номер абонента. Например, чтобы позвонить на московский городской телефон, наберите **74951234567**.

Для того чтобы позвонить на федеральный мобильный телефон России наберите **7(код России)**, код мобильного оператора и номер абонента. Например, чтобы позвонить абоненту компании Билайн, наберите **79031234567**.

Для того чтобы совершить международный звонок наберите код страны, код города (или мобильного оператора) и номер абонента. Например, чтобы позвонить абоненту в Нью-Йорке, наберите **17181234567**.

### 2. Ответ на звонок

- Когда звонит телефон, снимите трубку для ответа или нажмите для ответа в режиме громкой связи. При использовании гарнитуры нажмите кнопку .
- Чтобы отклонить звонок нажмите на клавиатуре или <Откл> в экранном меню телефона.

### 3. Удержание вызова

Для постановки звонка на удержание нажмите кнопку [Удерж] в экранном меню или кнопку [HOLD] на клавиатуре телефона.

Для возврата к разговору нажмите кнопку [Возврат] в экранном меню или кнопку [HOLD] повторно.

Если у Вас удерживается несколько звонков одновременно:

**1 способ:** используйте кнопку [Линия] в экранном меню для переключения между звонками, при этом звонки автоматически снимаются с удержания.



## Совершение вызова

С использованием трубки:

1. Поднимите трубку.
2. Введите номер телефона и нажмите **Вызов**.

С использованием микрофона громкой связи:

1. Нажмите клавишу
2. Введите номер телефона и нажмите **Вызов**.

С использованием гарнитуры:

1. Нажмите клавишу
2. Введите номер телефона и нажмите **Вызов**.

## Ответ на вызов

С использованием трубки:

Поднимите трубку.

С использованием громкой связи:

Нажмите

С использованием гарнитуры:

Нажмите

## Завершение вызова

С использованием трубки:

Положите трубку или нажмите на **Завершить**.

С использованием громкой связи:

Нажмите

С использованием гарнитуры:

Нажмите кнопку **Завершить**.

## Повторный набор

- Нажмите на для выбора набранных номеров, нажмите для вызова нужного номера. 4. Нажмите кнопку **Сохранить**.
- Нажмите на дважды в режиме ожидания, будет набран последний вызванный номер.

## Отключение микрофона

- Нажмите на , чтобы выключить микрофон.
- Нажмите на , чтобы включить микрофон.

## Удержание вызова

Поставить вызов на удержание:

Нажмите кнопку **Удержание** во время звонка.

Снять вызов с удержания:

- Нажмите на кнопку **Возврат** повторно, если активен только один вызов.
- Если вызовов несколько, выберите нужный вызов и нажмите **Возврат**.

## Перевод вызова

Вы можете использовать следующие виды перевода:

Слепой перевод:

1. Нажмите на во время разговора.
2. Введите номер, на который будет совершен перевод.
3. Нажмите .

Полуавтоматический трансфер:

1. Нажмите на во время разговора.
2. Введите номер, на который будет совершен перевод, и нажмите кнопку **Вызов**.
3. Нажмите на , когда услышите гудки.

Сопроводительный трансфер:

1. Нажмите на во время разговора.
2. Введите номер, на который будет совершен перевод, и нажмите кнопку **Вызов**.
3. Нажмите на , после того как предупредили о переводе.

## Переадресация вызова

Чтобы включить переадресацию:

1. Нажмите кнопку **Меню** в режиме ожидания и выберите **Функции -> Переадресация**.
2. Выберите нужный тип переадресации.
3. Введите номер, на который будет совершаться переадресация.
4. Нажмите кнопку **Сохранить**.

## Модель T41P



**Yealink**  
Фирменный магазин

## Простейшие операции

### Исходящие вызовы

#### Обычный вызов

Снимите трубку, наберите номер на клавиатуре телефона и нажмите [Вызов]

#### Громкая связь

- Нажмите кнопку в режиме ожидания
- Наберите номер на клавиатуре телефона и нажмите [Вызов]

#### Гарнитура

- Нажмите кнопку для включения режима работы с гарнитурой
- Наберите номер на клавиатуре телефона и нажмите [Вызов]

**Примечание:** во время разговора можно переключаться между режимами, нажимая кнопки или или просто поднимая трубку.

### Входящие вызовы

Для принятия вызова можно воспользоваться одним из следующих способов:

- Поднимите трубку
- Нажмите кнопку для принятия звонка в режиме громкой связи
- Нажмите кнопку для принятия звонка в режиме использования гарнитуры

**Примечание:** Вы можете проигнорировать звонок, нажав кнопку **Тихо**, или отклонить звонок, нажав кнопку **[Отклонить]**

### Завершить звонок

Для завершения вызова можно воспользоваться одним из следующих способов:

- Положите трубку или нажмите кнопку [**Отмена**]
- В режиме громкой связи нажмите или нажмите кнопку [**Отмена**]
- В режиме использования гарнитуры нажмите кнопку [**Отмена**]

### Повторный набор номера

- Нажмите , чтобы открыть список последних набранных номеров, кнопками выберите нужный номер и нажмите кнопку [**Вызов**]
- Нажмите дважды кнопку , чтобы вызвать последний набранный номер

### Отключение микрофона

- Нажмите для отключения микрофона во время разговора
- Еще раз нажмите для включения микрофона

### Удержание вызова

#### Для постановки вызова на удержание:

Нажмите [**Удерж**] во время разговора

#### Для снятия вызова с удержания:

- Если на удержании только один вызов нажмите кнопку [**Возврат**] для снятия с удержания
- Если на удержании несколько вызовов, нажмите [**Сменить**] для выбора активного звонка

## Модели w52p и w56p



**Yealink**  
Фирменный магазин



**Yealink**  
Фирменный магазин

## Базовые операции

### Включение/Выключение трубки

- **Включение:** нажмите и удерживайте кнопку до тех пор пока LCD-экран не загорится. Установите трубку на зарядную подставку для зарядки аккумуляторов.
- **Выключение:** нажмите и удерживайте кнопку до тех пор пока телефон не выключится.

### Блокировка/Снятие блокировки трубки

Для блокировки или снятия блокировки клавиатуры необходимо зажать и удерживать кнопку .

### Режим "Без звука"

Для включения или выключения режима "Без звука" (отключение сигнала оповещения о входящем вызове) нажмите и удерживайте кнопку .

## Управление трубкой

### Смена имени трубки

Для изменения имени трубки выполните следующие действия:

- Нажмите **OK** для входа в главное меню и выберите **Настройки/Имя трубки**
- Введите нужное имя
- Нажмите **Сохр** для изменения имени

### Изменение громкости

- Нажмите или в разговоре для регулировки громкости используемого аудиоустройства (трубки/гарнитуры)
- Нажмите или в режиме ожидания для регулировки громкости рингтона

### Мелодия вызова (Рингтон)

1. Нажмите **OK** для входа в главное меню и выберите **Настройки/Аудио/Мелодия вызова/Тип мелодии**
2. Кнопками выберите линию для установки мелодии
3. Кнопками выберите мелодию
4. Нажмите **Сохр** для применения настроек.

## Работа с контактами

### Добавление контакта:

1. Нажмите **OK** для входа в главное меню и выберите меню **Контакты**
2. Нажмите **Настройки** и выберите **Новый контакт**
3. Введите необходимые данные: имя, номер или мобильный номер
4. Нажмите **Сохр** для применения настроек

### Изменение контакта:

1. Нажмите **OK** для входа в главное меню и выберите меню **Контакты**
2. Кнопками выберите необходимую запись

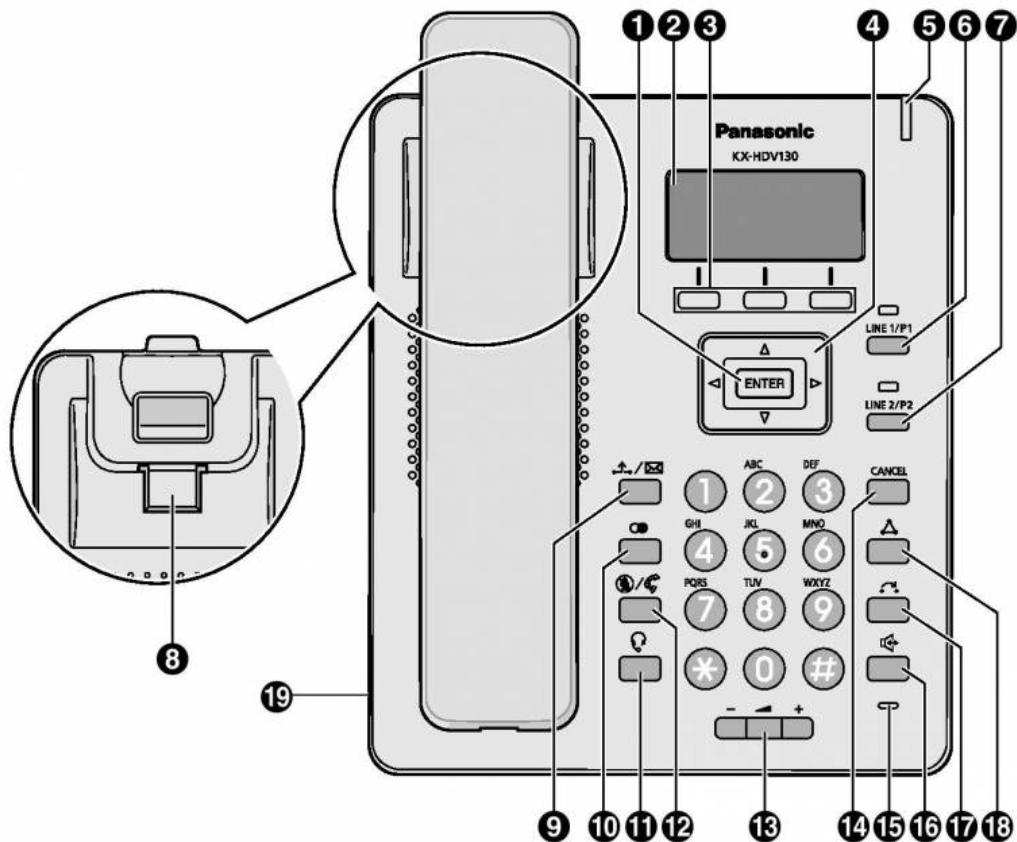
# Panasonic

## Модель kx-hdv130rub



## Перед началом эксплуатации телефонов

**KX-HDV130NE**



**1 ↦/ENTER**

Используется для подтверждения выбора.

**2 ЖК (жидкокристаллический) дисплей**

Подробную информацию о ЖК-дисплее см. в разделе "Вид", Стр. 13.

**3 Программируемые кнопки**

Кнопки A/B/C (расположенные слева направо) используются для выбора элементов, отображаемых в нижней части дисплея. Более подробную информацию о программируемых кнопках, см. в разделе "Программируемые кнопки", Стр. 14.

**4 Клавиша-навигатор**

Клавиша-навигатор состоит из четырех клавиш с направлениями. Кнопки со стрелками служат для перемещения курсора для выбора необходимого элемента. При нажатии кнопок в режиме ожидания выполняются следующие функции:

ВЛЕВО(←) → Вывод на экран журнала входящих вызовов.\*<sup>1</sup>

ВПРАВО (→) → Открытие телефонной книги.\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Если функция BroadCloud (Присутствие) включена, телефон работает следующим образом. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

ВЛЕВО: Отображение на экране присутствия.

ВПРАВО: Отображение на экране избранного.

**5 Индикатор звонка/ожидания сообщения/пропущенного вызова**

Индикатор загорается при входящем вызове или при наличии нового сообщения или уведомления о пропущенном вызове.

**6 ⇤/P1/LINE/Программируемая кнопка 1**

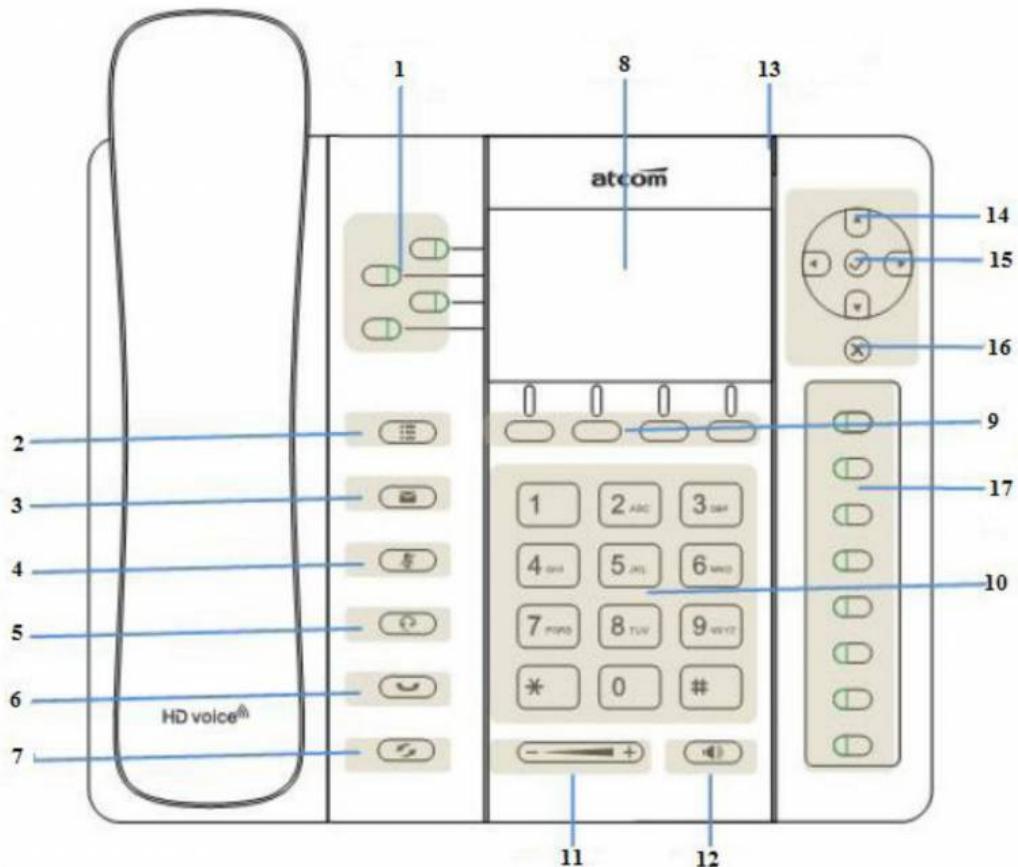
Используется для выполнения назначеннной функции. Если эта кнопка назначена в качестве кнопки линии, она может быть использована для того, чтобы подтвердить состояние или занять линию 1.

# Atcom

## Модель а41



## 2. Клавиатура IP-телефона



### 2.1 Описание кнопок и экрана

|   | Название или иконка                | Описание  |
|---|------------------------------------|---|
| 1 | Кнопка линии и индикатор состояния | Программируемые кнопки со встроенным красным/зеленым двухцветным светодиодным индикатором для отображения состояния каждой линии. <ul style="list-style-type: none"> <li>Горит зеленым цветом постоянно - текущая линия занята.</li> <li>Быстро мигает зеленым цветом - новый входящий вызов на текущей линии.</li> <li>Горит красным цветом постоянно – абонент на дальнем конце SLA занят.</li> <li>Медленно мигает зеленым цветом – вызов на текущей линии поставлен на удержание на дальнем конце.</li> <li>Медленно мигает красным цветом - вызов на текущей линии поставлен на удержание на ближнем конце.</li> </ul> |
| 2 |                                    | Вход в меню и выход из него.  |
| 3 |                                    | Получение доступа и управление голосовой почтой.  |
| 4 |                                    | Отключение микрофона.   |
| 5 |                                    | Осуществление вызова или ответ на вызов с использованием гарнитуры.   |

### 3. Основные функции и операции

### 3.1 Ответ на вызовы

Когда поступает входящий вызов, телефонный аппарат будет подавать вызывной звонок. Существует три способа ответа на вызов:

А. Ответ с использованием телефонной трубки

Поднимите трубку и говорите с вызывающим абонентом. Для разъединения просто положите трубку обратно на телефонный аппарат. Если во время разговора по телефонной трубке необходимо

переключиться на громкую связь (динамик) или гарнитуру, пожалуйста, нажмите кнопку  или кнопку , а затем положите трубку.

**В. Ответ в режиме громкой связи**

Нажмите кнопку  и говорите с вызывающим абонентом, используя встроенный микрофон и динамик. Для разъединения, пожалуйста, нажмите кнопку  еще раз. Для переключения вызова или разговора в режиме громкой связи на трубку снимите трубку с телефонного аппарата. Для переключения вызова или разговора в режим гарнитуры нажмите кнопку .

С. Ответ с использованием телефонной гарнитуры

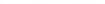
Гарнитура должна быть подключена к разъему RJ9. При поступлении входящего вызова нажмите кнопку  и говорите сзывающим абонентом. Для разъединения, пожалуйста, нажмите кнопку  еще раз. Для переключения вызова или разговора в режим громкой связи нажмите кнопку  . Для переключения на телефонную трубку просто поднимите ее с телефонного аппарата.

### 3.2 Осуществление вызова

#### **А. С помощью телефонной трубки**

Поднимите трубку и введите телефонный номер. Чтобы набрать номер, нажмите многофункциональную кнопку **Send** (отправить). Когда будут слышны тональные сигналы «ду~ду~» и набранный телефонный номер будет отображаться на дисплее, телефонный аппарат вызываемого абонента должен подавать вызывной звонок. Если вызываемый абонент отвечает на этот вызов, устанавливается соединение и немедленно запускается таймер продолжительности вызова.

#### **В. В режиме громкой связи**

Нажмите кнопку  и введите телефонный номер. Нажмите многофункциональную кнопку Send (отправить) для набора номера. Когда будут слышны тональные сигналы «ду~ду~» и набранный телефонный номер будет отображаться на дисплее, телефонный аппарат вызываемого абонента должен подавать вызывной звонок. Если вызываемый абонент отвечает на этот вызов, устанавливается соединение и немедленно запускается таймер продолжительности вызова.

#### **С. С помощью телефонной гарнитуры**

Нажмите кнопку  и введите телефонный номер. Нажмите многофункциональную кнопку Send (отправить) для набора номера. Когда будут слышны тональные сигналы «ду~ду~» и набранный

телефонный номер будет отображаться на дисплее, телефонный аппарат вызываемого абонента должен подавать вызывной звонок. Если вызываемый абонент отвечает на этот вызов, устанавливается соединение и немедленно запускается таймер продолжительности вызова.

#### D. Набор из телефонной книги



1. Нажмите кнопку и введите пароль 123, чтобы войти в меню и выбрать опцию Directory (справочник). Нажмите многофункциональную кнопку Select (выбрать), затем с помощью кнопок навигации найдите нужного абонента. Когда нужный абонент выделен в списке, для его вызова нажмите кнопку Dial (набрать номер) или просто поднимите телефонную трубку.
2. Поднимите телефонную трубку, нажмите многофункциональную кнопку Directory (справочник), затем выберите нужного абонента и нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер).
3. Поднимите трубку, нажмите кнопку и войдите в справочник (Directory), затем выберите нужного абонента и нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер).



#### E. Набор номера из журнала вызовов



1. Нажмите кнопку и введите пароль 123, чтобы войти в меню и выбрать опцию History (история). Затем выберите нужный список журнала вызовов: Dialed Calls (сделанные вызовы), Received Calls (принятые вызовы) или Missed Calls (пропущенные вызовы). Выберите нужную запись в списке, затем нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер) или поднимите телефонную трубку, чтобы позвонить по выбранному номеру.
2. Поднимите телефонную трубку, нажмите многофункциональную кнопку History (история), затем выберите одну из записей журнала вызовов и нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер) для вызова выбранного абонента.
3. Поднимите трубку, нажмите кнопку и войдите в журнал вызовов (Call History), затем выберите одну из записей в журнале истории и нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер) для вызова выбранного абонента.



### 3.3 Предварительный набор номера

Этот метод позволяет набирать номера телефона в режиме ожидания.

Для набора номера необходимо сделать следующее:

A. Наберите телефонный номер в режиме ожидания.

B. Нажмите многофункциональную кнопку Dial (набрать номер) для вызова набранного номера.

### 3.4 Набор номера по нескольким линиям

Телефонный аппарат A41(W) поддерживает две SIP линии. Это значит, что телефон может быть зарегистрирован на восьми SIP аккаунтах одновременно. Пользователь может выбирать линию, используя кнопки переключения линий. По умолчанию приоритетной линией является Line1.

A41(W) поддерживает 4 одновременных вызова. Когда поступает звонок на вторую линию, телефон отобразить на дисплее номер входящего вызова, а светодиодный индикатор будет мигать зеленым. Пользователь может нажать кнопку переключения линий по которой он говорил в данный момент, а затем нажать кнопку Answer (ответить) для приема второго входящего вызова.

### 3.5 Отбой

#### 1. Отбой при использовании телефонной трубки

При использовании телефонной трубки для отбоя положите трубку, текущий вызов будет разъединен.

## 2. Отбой при использовании громкой связи

При использовании громкой связи нажмите кнопку  , текущий вызов будет разъединен.

## 3. Отбой при использовании телефонной гарнитуры

При использовании гарнитуры нажмите кнопку  , текущий вызов будет разъединен.

## 4. Отбой вызовов на одной линии

Если одновременно имеется два вызова, нажмите на рычажный переключатель телефона аппарата, чтобы разъединить текущий вызов.

## 3.6 Перевод вызова

### 1. Перевод вызова с сопровождением

Перевод с сопровождением позволяет пользователю перед переводом вызывать того абонента, на которого переводится вызов.

Во время разговора нажмите многофункциональную кнопку Transfer (перевести) для удержания текущего разговора и вызова третьего абонента. Затем наберите номер, на который хотите перевести данный вызов, и нажмите многофункциональную кнопку Send (отправить) для вызова по набранному номеру. После того, как вызванный абонент отвечает на вызов, нажмите многофункциональную кнопку Transfer (перевести) еще раз, чтобы завершить перевод.

### 2. Перевод вызова без сопровождения

Перевод вызова без сопровождения позволяет осуществить перевод без разговора с третьей стороной. На стороне пользователя вызов будет завершен, как только будет набран номер телефона третьей стороны.

Управление: Для получения доступа к дополнительным опциям нажмите многофункциональную кнопку More (еще), затем нажмите многофункциональную кнопку Bxfer, введите телефонный номер, на который нужно перевести вызов, и нажмите многофункциональную кнопку Send (отправить)

## 3.7 Голосовая почта

Телефонный аппарат A41(W) имеет кнопку  для входа в ящик голосовой почты. Если номер

голосовой почты еще не настроен, нажмите кнопку  , чтобы войти в меню настройки. В противном случае после нажатия кнопки будет вызываться номер голосовой почты. Если необходимо изменить номер голосовой почты после настройки, пожалуйста, перейдите на веб-страницу Account (учетная запись), где это можно сделать.

## 3.8 Отключение микрофона во время разговора

После нажатия кнопки  звук с микрофона не будет передаваться в линию. Микрофон будет оставаться отключенным даже при переключении между различными режимами: громкая связь, телефонная трубка, телефонная гарнитура. Для включения звука, просто еще раз нажмите кнопку .

## 3.9 Трехсторонняя конференцсвязь

Для начала конференцсвязи:

Для получения доступа к дополнительным опциям нажмите многофункциональную кнопку More (еще), затем нажмите многофункциональную кнопку Conf (конференцсвязь) для начала конференции. Введите номер телефона третьего абонента и нажмите многофункциональную кнопку Send (отправить) для его вызова.

- После ответа третьего абонента на вызов снова нажмите кнопку Conf, чтобы установить трехстороннюю конференцию.
- Чтобы выйти из конференции и сохранить соединение между двумя другими участниками конференции, инициатор конференцсвязи может нажать многофункциональную кнопку Exit (выход).
- Если инициатор конференции просто кладет трубку (разрывает соединение) или нажимает многофункциональную кнопку End Conf (завершение конференции), конференцсвязь будет завершена и соединение между двумя другими абонентами будет разорвано.

### 3.10 История вызовов

Телефонный аппарат A41(W) поддерживает списки 200 пропущенных вызовов, 200 принятых вызовов и 200 сделанных вызовов. Когда память заполняется, самая старая запись стирается и заменяется новой. Когда телефонный аппарат A41(W) находится в режиме ожидания, нажмите многофункциональную



кнопку History (история) или кнопку



. Появится список всех принятых (->), сделанных (<-) и

пропущенных (!) вызовов. Также их можно просмотреть следующим образом:

#### A. Пропущенные вызовы



- Нажмите кнопку



и



, затем нажмите



и



, затем нажмите



и



. Если никаких записей нет, на дисплее будет указано List is Empty (список пуст).

#### B. Принятые вызовы



- Нажмите кнопку



и



, затем нажмите



и



, затем нажмите

From:

<https://kb.nstu.ru/> - База знаний НГТУ НЭТИ



Permanent link:

<https://kb.nstu.ru/it:voip:phones?rev=1703136204>

Last update: 2023/12/21 12:23